

# OldScool

Broodrooster  
Toaster  
Toaster  
Toaster



NL  
EN  
DE  
FR

GEBRUIKSAANWIJZING  
INSTRUCTIE MANUAL  
GEBRAUCHSANWEISUN  
MANUAL D'INSTRUCTION

**Inleiding**

Beperking van aansprakelijkheid

Waar dient deze broodrooster voor te worden gebruikt

**Wat zit er in doos**

**De verpakking afvoeren**

**Apparaat beschrijving**

**Technische gegevens**

**Veiligheidsvoorschriften**

**Tips voor gebruik**

**Waar dient u op te letten bij eerste ingebruikname**

**Bediening**

- Instellen van de bruiningsgraad
- Roosteren
- Het onderbreken van het roosteren
- Opwarmfunctie
- Ontdooifunctie
- Knapperig opwarmen van een broodje

**De kruimellade**

**Hoe te reinigen**

**Opbergen**

**Problemen oplossen**

**Afvoeren**

**Garantie van HAC BV**

**Inleiding**

Hartelijk dank voor uw aankoop uit onze serie OldSchool retro artikelen. Lees deze handleiding goed door en volg de aangegeven instructies op, zelfs als u denkt dat u vertrouwd bent met het product. De handleiding bevat informatie voor veiligheid, juist gebruik en afvoeren. Dit product is uitsluitend bedoeld zoals voorgeschreven in de handleiding en voor de aangegeven doeleinden. Bewaar deze handleiding ook voor eventuele onduidelijkheden in de toekomst of geef deze door als u het product aan een ander overdraagt

**Beperking van aansprakelijkheid**

De door de fabrikant afgegeven informatie, zowel technisch- als gebruiks-, alsook de aanwijzingen in de gebruikershandleiding voldoen, tijdens het moment van productie en het afronden van deze handleiding, aan de laatste binnen de EU en het instituut GS-TUV gestelde voorwaarden en vereisten.

Op gronde van de in deze handleiding gegeven informatie, vermelde afbeeldingen en gegevens alsook de beschrijvingen kan men derhalve geen aanspraken doen gelden.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruikershandleiding, het gebruik dat niet overeenkomt met waarvoor het artikel is bestemd, ondeskundige (niet door een door ons aangewezen derde) reparaties, eigen doorgevoerde- of ongeoorloofd uitgevoerde veranderingen, of het toevoegen en/of gebruik van ongeoorloofde onderdelen.

**Waar dient deze broodrooster voor te worden gebruikt**

De aangeschafte broodrooster is enkel en uitsluitend bedoeld voor het roosteren van brood (sneetjes of bagels) binnen een huishouden. Het kan absoluut niet worden gebruikt in combinatie met andere levensmiddelen of materialen. Dit kan (levens-) gevaarlijke situaties creëren.

Het is niet bestemd voor professioneel bedrijfsmatig gebruik!

### Wat zit er in doos

De OldScool broodrooster zoals door u aangeschaft bestaat uit

- Broodrooster
- Gebruikershandleiding

Haal het apparaat en de gebruikershandleiding uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Controleer altijd of de verpakking compleet is en of er geen zichtbare schade is. Mocht er sprake zijn van een incomplete verpakking of door u geconstateerde schade stuur of breng dan het apparaat retour naar het bedrijf waar u deze heeft aangeschaft

### De verpakking afvoeren




Om transportschade aan het apparaat te voorkomen is het apparaat beschermd met een verpakking. De door ons gebruikte verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu en recyclebaar. Door de verpakking op de juiste manier af te voeren draagt u bij aan optimalisering van de materiaalkringloop en levert een wereldwijde besparing van grondstoffen op. Daarnaast reduceert u hiermee de afvalberg. Volg voor deze verpakkingsafvoer de plaatselijk geldende voorschriften op.

### Apparaatbeschrijving

1. Broodsleuven
2. Hefboom
3. Instelknop voor bruiningsniveau
4. Stopknop
5. Opnieuw opwarm functie
6. Ontdooi functie
7. Kruimellade

Onder het apparaat zit op elke hoek een kabelklem om het snoer om te winden.

### Technische gegevens

Spanning	220 – 240 V~ (wisselstroom), 50 – 60 HZ
Vermogen	1370 – 1630 W
	Alle delen van het apparaat die in aanraking komen met levensmiddelen, zijn levensmiddelveilig

### Veiligheidsvoorschriften



## GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- ⇒ Vervang nooit zelf het (beschadigde) snoer. Dit dient te gebeuren door een erkend door de leverancier aangestelde elektricien of een persoon die hiervoor de juiste kennis heeft.
- ⇒ Dit broodrooster mag alleen in droge ruimtes worden gebruikt, het is niet geschikt voor gebruik in de openlucht
- ⇒ Wanneer het apparaat in aanraking komt met water of een andere vloeistof is het apparaat onbruikbaar. Plaats het ook niet naast een ander voorwerp dat vloeistof bevat en wat eventueel om kan vallen of waaruit de vloeistof kan lekken. Er bestaat dan een levensgevaarlijke situatie door de mogelijkheid van een elektrische schok.
- ⇒ Plaats het apparaat nooit in de vaatwasser
- ⇒ Steek nooit een vork, mes of ander bestek in de broodsleuven, ook niet als het brood vast zit. Dit is levensgevaarlijk en ook hier bestaat de kans op een elektrische schok
- ⇒ Het netsnoer mag nooit nat of vochtig worden, let hier op! Plaats het snoer altijd zo dat dit niet beklemd raakt of dat hierdoor een beschadiging kan ontstaan
- ⇒ Na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact halen, om onbedoeld inschakelen te vermijden

## **WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!**

- ⇒ Laat alleen kinderen vanaf 8 jaar, personen met een verminderd fysiek, zintuigelijk of geestelijk vermogen het apparaat gebruiken wanneer het juiste gebruik van het apparaat aan hun is uitgelegd en zij de mogelijke daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen
- ⇒ Dit broodrooster is geen speelgoed en mag nooit aan kinderen als dusdanig ter beschikking worden gesteld
- ⇒ Het schoonmaken van dit broodrooster mag alleen door volwassenen worden gedaan, of door kinderen ouder dan 8 jaar wanneer een volwassene hier toezicht op houdt. Houdt kinderen onder de 8 jaar en huisdieren altijd uit de buurt van dit broodrooster wanneer deze is aangesloten op het netstroom
- ⇒ Let op dat onderdelen van het apparaat heet worden tijdens gebruik, raak daarom alleen de bedieningselementen aan
- ⇒ Verzeker u ervan dat dit broodrooster alleen wordt gebruikt op een stabiele, vlakke en anti-slip ondergrond. Liefst waterpas
- ⇒ Schakel het apparaat nooit aan op een tijdschakelklok of een extern apart afstandsbedieningssysteem, dit kan gevaarlijke situaties veroorzaken
- ⇒ Bij gebruik het netsnoer altijd volledig van de 4 haken aan de onderkant afwikkelen voordat u het apparaat gebruikt
- ⇒ Let op bij afwijkende broodmaten (bijvoorbeeld stokbrood) tijdens het roosteren, hierbij bestaat de kans op verbrandingsgevaar. Vanwege de kleine afwijkende vorm bestaat er een risico dat dit moeilijk uit de broodsleuven te halen is met kans op verbrandingsgevaar door het aanraken van de hete onderdelen. Gebruik hierbij ook nooit bestek, zoals eerder hierboven aangegeven.

## **LET OP! KANS OP BRANDGEVAAR BIJ ONDERSTAANDE SITUATIES**

- ⇒ Bij alle producten die u roostert bestaat de kans dat deze vlam vat. Plaats de broodrooster daarom nooit in de buurt van gordijnen of andere brandbare voorwerpen
- ⇒ Gebruik het apparaat nooit in de directe omgeving van brandbare of licht-ontvlambare materialen
- ⇒ Dek de broodrooster, of leg niets op de broodrooster, zolang deze in gebruik is en nog in het stopcontact zit
- ⇒ De kruimellade dient met zekere regelmaat geleegd te worden. Een volle kruimellade kan voor brandgevaar zorgen
- ⇒ Het kabelsnoer dient bij gebruik volledig van de 4 haken onder het apparaat los gewikkeld te zijn
- ⇒ De broodrooster dient geplaatst te worden op een vlakke en hittebestendige ondergrond
- ⇒ Verzeker u ervan dat de stekker droog is wanneer deze in het stopcontact wordt gestoken
- ⇒ Na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact halen

### **Tips voor gebruik**

- Om te voorkomen dat het brood vast komt te zitten in de broodsleuven raden wij aan om niet te dikke of te grote boterhammen te gebruiken. Mocht dit toch het geval zijn handel dan als volgt. Haal eerst de stekker uit het stopcontact zodat er geen stroom meer op het apparaat staat. Neem een stuk stomp hout om de vastzittende boterham uit de broodrooster te halen. Voorkom het aanraken van de verwarmingsdraden zodat deze niet worden beschadigd.
- Stel altijd eerst een lage bruiningsgraad in. De verschillen in gebruikte broodsoorten, vochtigheidsgraad en dikte hebben invloed op de bruiningsgraad van het te roosteren brood. Door eerst een lage stand in te stellen voorkomt u het aanbranden van het brood
- Droog brood wordt eerder bruin dan vers brood, daarom raden wij aan om hier een lage bruiningsgraad in te stellen.
- Donker brood heeft daarentegen een hogere bruiningsgraad nodig
- De cijfers die op de bruiningsgraad knop staan aangegeven zijn geen tijdsindicatie, zij dienen als indicatie van de bruiningsgraad, waarbij 1 het laagst is en 6 het hoogst.
- Om te voorkomen dat de broodrooster oververhit raakt dient er minimaal 15 seconden tussen elke roosterbeurten te worden genomen
- Mocht er brood in de rooster zitten waarbij zich een rookontwikkeling voordoet, druk dan gelijk de cancell (stopknop) in, en haal daarna gelijk de stekker uit het stopcontact.

### **Waar dient u op te letten bij eerste ingebruikname**

- Gebruik het broodrooster 3 keer zonder brood met de hoogste stand van de bruiningsgraag “6”
- De hefboom klikt/blokkeert alleen als de broodrooster is aangesloten op het netstroom
- Het is gebruikelijk dat bij deze eerste ingebruikname er een lichte geur of wat rookontwikkeling ontstaat. Dit gaat na korte tijd over. Zorg echter wel voor voldoende ventilatie, bijvoorbeeld een open raam

### **Bediening**

#### **Instellen van de bruiningsgraad**

Met de bruiningsgraag knop kunt u de gewenste bruiningsgraad instellen, van licht “1” tot donker “6”  
Zoals eerder aangegeven raden wij altijd aan om zo licht mogelijk te beginnen om verbranding van het brood te voorkomen

#### **Roosteren**

Let erop dat tijdens gebruik de broodsleuven niet worden afgesloten of afgedekt. Hierdoor bestaat er kans op brandgevaar! Waarbij het apparaat onherstelbare beschadiging kan oplopen

- 1) Als u de keuze van de bruiningsgraag “3” heeft gemaakt legt u het brood in de broodsleuf “1”
- 2) Druk de hefboom “2” naar beneden. De automatische broodcentrerung zorgt ervoor dat het ingelegde brood in de broodsleuf wordt gecentreerd. Tijdens het roosteren zal het indicatielampje van de stop toets cancel “4” branden.
- 3) Nadat de gewenste bruiningsgraad is bereikt komt het brood automatisch omhoog en zal het indicatielampje uitgaan

Als u het roosteren wilt onderbreken drukt u op de stopknop “cancel”. De broodrooster zal worden uitgeschakeld en het brood komt omhoog. Heeft u hier een dringende reden voor, bijvoorbeeld rookontwikkeling of brand, haal dan ook de stekker uit het stopcontact.

De functie van het opwarmen is om brood op te warmen zonder dat dit geroosterd wordt. Bijvoorbeeld om geroosterd brood weer wat warm te maken nadat dit is

- 1) Afgekoeld, het brood wordt dan immers maar kort verwarmd.  
Leg het brood in de broodsleuf en druk de hefboom naar beneden
- 2) Druk nogmaals op de toets opwarmen waarbij het geïntegreerde indicatielampje brandt
- 3) Wanneer het brood weer is opgewarmd komt het brood automatisch omhoog

Wanneer u de functie opwarmen wilt uitzetten drukt u nogmaals op de knop opwarmen. Het indicatie lampje zal uitgaan en het opwarmen wordt voortgezet als normaal roosteren.

#### **Ontdooifunctie**

Met de knop ontdooien “6” kunt u bevroren of ingevroren brood ontdooien in roosteren. Het apparaat hierbij het brood langzaam en is het resultaat gelijk aan de normale rooster functie. Echter duurt dit iets langer omdat dit proces wat langer verloopt.

- 1) U stelt eerst de gewenste bruiningsgraad in en legt het bevroren brood in de broodsleuf
  - 2) Druk daarna de hefboom “2” naar beneden
  - 3) Druk dan op de toets ontdooien “6” waarbij het geïntegreerde lampje gaat branden
  - 4) Wanneer het ontdooien en roosteren klaar is komt het brood automatisch omhoog en gaat het lampje uit.
- ⇒ Om de ontdooi functie weer uit te zetten dient U het ontdooi knopje weer in te drukken.

#### **Knapperig opwarmen van een broodje**

Met dit hulpstuk dat op de broodrooster wordt geplaatst kunt u broodjes knapperig opwarmen.

- ⇒ Gebruik altijd het broodjesopzetstuk en leg de broodjes nooit direct op de broodrooster
- ⇒ Let op dat de broodjes niet door het broodjesopzetstuk kunnen vallen
- 1) Zorg ervoor dat het opzetstuk volledig is uitgeklaapt, dit doet u door de bedieningshendel uit te schuiven

- 2) Let het broodje op het opzetstuk en start het roosteren waarbij u de bruiningsregelaar instelt naar uw wens. Ons advies is hierbij om met een zo laag mogelijke bruiningsgraad te beginnen "stand 1"
- 3) Nadat het apparaat de rooster sessie heeft beëindigd draait u het broodje om waarbij u de andere kant van het broodje roostert en herhaalt de bovenstaande 2 stappen.
- 4) Let op dat het opzetstuk heet wordt en u deze niet gelijk aanraakt na gebruik. Als deze is afgekoeld klapt u het weer in en bergt deze op

#### De kruimellade

De kruimellade heeft als functie dat de kruimels die het brood verliest tijdens het roosteren worden opgevangen

- 1) Om deze te legen trekt u de lade onder het apparaat eruit en leegt deze
  - 2) Schuif de lade daarna terug onder het apparaat totdat deze vastklikt
- ⇒ Het is belangrijk om de kruimellade regelmatig te legen. Een te volle kruimellade kan leiden tot brandgevaar

#### Hoe te reinigen

- Reinigen doet u alleen wanneer de stekker uit het stopcontact is
- U mag alleen de buitenbehuizing reinigen met een droge of licht vochtige doek
- Het is belangrijk om de kruimellade regelmatig te legen. Een te volle kruimellade kan leiden tot brandgevaar

#### Opbergen

- Wanneer u de broodrooster opbergt draait u het netsnoer om de 4 hoekhaken heen die onder de tooster zitten. Let op dat u tijdens dit proces niet in aanraking komt met onderdelen die nog heet kunnen zijn. Laat de broodrooster daarom altijd eerst goed afkoelen voor u deze opbergt.

#### Problemen oplossen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat functioneert niet	De stekker zit niet in het stopcontact  of  het apparaat is defect	Steek de stekker in het stopcontact  Of  Neem contact op met het bedrijf waar u het heeft aangeschaft
Het brood wordt te donker	De bruiningsgraad is te hoog ingesteld	Verlaag de bruiningsgraad met de bruiningsgraadknop
Het brood wordt niet geroosterd	De bruiningsgraad is te laag ingesteld	Verhoog de bruiningsgraad met de bruiningsgraadknop
De hefboomknop blijft niet vastzitten wanneer u deze omlaag drukt	De stekker zit niet in het stopcontact  Of  Het apparaat is defect	Steek de stekker in het stopcontact  Of  Neem contact op met het bedrijf waar u het heeft aangeschaft

#### Afvoeren



Het apparaat valt onder KCA (klein Chemisch afval) en is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU. Indien u afscheid neemt van het apparaat voert u het af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de opdat moment geldende voorschriften in acht.



Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte apparaat krijgt u bij uw gemeentereinigingsdienst.

## Garantie van HAC BV

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat de binnen uw land wettelijke garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantieniet beperkt.

### Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen de wettelijke garantieperiode vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald.

Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de gestelde wettelijke garantietermijn worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour (mocht deze niet voorradig zijn dat retourneren wij u het geld). Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

### Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

### Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd.

Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door een door ons aangewezen persoon of erkend bedrijf zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Importeur  
H.A.C. BV  
1183AS – 14  
Amstelveen  
The Netherlands  
[www.hollandasia.com](http://www.hollandasia.com)

## EN CONTENT

### **Introduction**

Limitation of liability

What is this toaster to be used for

### **What's in the box**

### **Disposing of the packaging**

### **Device description**

### **Technical data**

### **Safety instructions**

### **Tips for use**

### **What to pay attention to when using the appliance for the first time**

### **Operation**

- Setting the browning degree
- Toasting
- Interrupting the toasting process
- Reheating function
- Defrost function
- Reheating a crispy sandwich

### **The crumb tray**

### **How to clean**

### **Storage**

### **Troubleshooting**

### **Disposal**

### **Warranty of HAC BV**

### **Introduction**

Thank you for your purchase from our range of OldScool retro items. Please read this manual carefully and follow the instructions indicated, even if you think you are familiar with the product. The manual contains information for safety, proper use and disposal. This product is intended only as directed in the manual and for the purposes indicated. Please also keep this manual for any future uncertainties or pass it on if you pass the product on to another person.

### **Limitation of liability**

The information provided by the manufacturer, both technical and operating, as well as the instructions contained in the user manual comply with the latest conditions and requirements set within the EU and the GS-TUV institute at the time of production and finalisation of this manual.

No claims can therefore be asserted on the basis of the information, illustrations and data as well as descriptions given in this manual.

The manufacturer shall not be liable for any damage caused by non-compliance with these operating instructions, use other than that for which the product is intended, improper repairs (not carried out by a third party appointed by us), self-imposed or unauthorised modifications or the addition and/or use of unauthorised parts.

### **What is this toaster to be used for**

The purchased toaster is intended solely and exclusively for toasting bread (slices or bagels) within a household. It absolutely cannot be used in combination with other foods or materials. This can create (life-) threatening situations.

It is not intended for professional commercial use!



### What's in the box

The OldScool toaster as purchased by you contains of

- Toaster
- User manual

Remove the appliance and user manual from the packaging and remove all packaging material. Always check that the packaging is complete and that there is no visible damage. Should there be any incomplete packaging or damage you have noticed, send or return the appliance to the company where you purchased it



### Dispose of the packaging


To prevent transport damage to the device, it is protected with packaging. The packaging materials we use are not harmful to the environment and are recyclable. By disposing of the packaging properly, you contribute to optimising the material cycle and save raw materials worldwide. In addition, you reduce waste. Please follow the locally applicable regulations for this packaging disposal.

### Device description

1. Bread slots
2. Lever
3. Adjustment knob for browning level
4. stop button
5. Reheat function
6. Defrost function
7. Crumb tray

Under the appliance, there is a cable clip at each corner to wind the cord.

### Technical data

current voltage	220 – 240 V~ (alternating current), 50 – 60 HZ
power	1370 – 1630 W
	all parts of the appliance in contact with food products are food-safe

### Safety regulations



### **DANGER OF ELECTRIC SHOCK**

- ⇒ Never replace the (damaged) cord yourself. This should be done by an authorised electrician appointed by the supplier or a person with the appropriate knowledge for this purpose.
- ⇒ This toaster should only be used in dry rooms, it is not suitable for outdoor use
- ⇒ If the appliance comes into contact with water or any other liquid, the appliance is unusable. Also do not place it next to any other object containing liquid which could possibly fall over or from which liquid could leak. There is then a life-threatening situation due to the possibility of an electric shock.
- ⇒ Never place the appliance in the dishwasher
- ⇒ Never insert a fork, knife or other cutlery into the bread slots, even if the bread is stuck. This is life-threatening and there is also a risk of electric shock here
- ⇒ The power cord must never get wet or damp, pay attention to this! Always place the cord in such a way that it is not trapped or damaged
- ⇒ Always remove the plug from the socket after use to avoid unintentional switch-on



## **MASONRY HAZARD WARNING**

- ⇒ Only allow children aged 8 years and over, persons with reduced physical, sensory or mental capacity to use the appliance when the correct use of the appliance has been explained to them and they have understood the possible resulting hazards
- ⇒ This toaster is not a toy and should never be made available to children as such
- ⇒ Cleaning of this toaster should only be done by adults, or by children over 8 years old when supervised by an adult. Always keep children under 8 and pets away from this toaster when it is connected to the mains power supply
- ⇒ Be aware that parts of the appliance become hot during use, therefore only touch the controls
- ⇒ Ensure that this toaster is only used on a stable, flat and non-slip surface. Preferably level
- ⇒ Never switch the appliance on to a time switch or an external separate remote control system, this can cause dangerous situations
- ⇒ When in use, always unwind the mains cable completely from the 4 hooks at the bottom before using the appliance
- ⇒ Take care with deviating bread sizes (e.g. baguettes) during toasting, there is a risk of burns. Due to its small deviating shape, there is a risk that it may be difficult to remove it from the bread slots, with a risk of scalding from touching the hot parts. Also, never use cutlery in this process, as indicated above.

## **NOTE RISK OF FIRE IN THE SITUATIONS BELOW.**

- ⇒ With any product you toast, there is a risk of it catching fire. Therefore, never place the toaster near curtains or other flammable objects
- ⇒ Never use the appliance in the direct vicinity of flammable or highly flammable materials
- ⇒ Cover the toaster, or do not place anything on the toaster, as long as it is in use and still plugged in
- ⇒ The crumb tray should be emptied at regular intervals. A full crumb tray can cause a fire hazard
- ⇒ When in use, the cable must be completely unwound from the 4 hooks underneath the appliance
- ⇒ The toaster should be placed on a flat and heat-resistant surface
- ⇒ Ensure that the plug is dry when plugged into the socket
- ⇒ Always unplug the toaster after use

### **Tips for use**

- To prevent the bread from getting stuck in the bread slots, we recommend not using slices that are too thick or too large. If this should happen, do the following. First remove the plug from the wall socket so that there is no more power on the appliance. Take a piece of blunt wood to remove the stuck slice of bread from the toaster. Avoid touching the heating wires so that they are not damaged.
- Always set a low browning level first. Differences in types of bread used, moisture content and thickness will affect the browning degree of the bread to be toasted. By setting a low setting first, you avoid burning the bread
- Dry bread will brown sooner than fresh bread, so we recommend setting a low browning setting here.
- Dark bread, on the other hand, needs a higher browning degree
- The numbers indicated on the browning degree knob are not a time indicator, they serve as an indication of the browning degree, with 1 being the lowest and 6 the highest.
- To prevent the toaster from overheating, at least 15 seconds should be taken between each toasting cycle
- Should there be bread in the toaster where there is smoke, press the cancell (stop button) immediately, then unplug the toaster immediately.

### **What to pay attention to when using for the first time**

- Use the toaster 3 times without bread with the highest setting of the browning lever "6"
- The lever clicks/blocks only when the toaster is connected to the mains supply
- It is common for a slight odour or some smoke to occur during this first start-up. This will pass after a short time. However, ensure sufficient ventilation, e.g. an open window

## Operation

### Setting the browning degree

The browning degree knob allows you to set the desired browning degree, from light "1" to dark "6"  
As indicated earlier, we always recommend starting as light as possible to avoid burning the bread

### Toasting

Make sure not to close or cover the bread slots during use. This creates a risk of fire hazard! Whereby the appliance may suffer irreparable damage

- 1) Once you have selected the browning degree "3", place the bread in the bread slot "1"
- 2) Push down the lever "2". The automatic bread centring function ensures that the inserted bread is centred in the bread slot. During toasting, the indicator light of the stop key cancel "4" will light.
- 3) After reaching the desired browning degree, the bread will rise automatically and the indicator light will go out

If you want to interrupt the toasting process, press the stop button "cancel". The toaster will switch off and the bread will come up. If you have an urgent reason for this, such as smoke or fire, unplug the toaster as well.

The function of reheating is to warm up bread without toasting it. For example, to make toasted bread somewhat warm again after it has cooled down, as the bread will only be heated for a short time.

- 1) Place the bread in the bread slot and press down the lever
- 2) Press the reheat button again with the integrated indicator light on
- 3) When the bread is warmed up again, the bread rises automatically

When you want to turn off the reheat function, press the reheat button again. The indicator light will go out and reheating will continue as normal toasting.

### Defrost function

With the defrost button "6" you can defrost frozen or quick-frozen bread into toast. The appliance hereby toasts the bread slowly and the result is similar to the normal toasting function. However, it takes a little longer because this process takes a little longer.

- 1) You first set the desired browning degree and place the frozen bread in the bread slot
  - 2) then press lever "2" downwards
  - 3) then press the defrost button "6" where the integrated light comes on
  - 4) when the defrosting and toasting is finished, the bread automatically rises and the light goes out.
- ⇒ To turn the defrost function off again, press the defrost button again.

### Reheating a sandwich crisply

With this attachment placed on the toaster, you can heat up sandwiches crisply.

- ⇒ Always use the sandwich attachment and never place the sandwiches directly on the toaster
- ⇒ Make sure the sandwiches cannot fall through the sandwich attachment
1. Make sure the attachment is fully extended, this is done by extending the operating lever
  2. Place the roll on the attachment and start toasting, adjusting the browning control to your liking. Our advice here is to start with the lowest possible browning level "setting 1"
  3. After the appliance finishes the toasting session, turn the roll over while toasting the other side of the roll and repeat the above 2 steps.
  4. Be careful that the attachment gets hot and do not touch it right after use. When it has cooled down, fold it back and store it away.

### The crumb tray

The function of the crumb tray is to catch the crumbs that the bread loses during toasting.

1. To empty it, pull out and empty the drawer underneath the appliance
  2. Then slide the drawer back under the appliance until it clicks into place
- ⇒ It is important to empty the crumb tray regularly. An overfilled crumb tray can lead to a fire hazard

### How to clean

- Only clean when the plug is out of the socket
- You should only clean the outer casing with a dry or slightly damp cloth
- It is important to empty the crumb tray regularly. An overfilled crumb tray can lead to a fire hazard

### Storage

- When storing the toaster, twist the power cord around the 4 corner hooks located under the toaster. Be careful not to touch any parts that may still be hot during this process. Therefore, always let the toaster cool down thoroughly before storing it.

Malfunction	Cause	solution
Device does not function	the plug is not in the socket or the appliance is defective	Plug in Or Contact the company where you purchased it
The bread turns too dark	The browning level is set too high	Reduce the browning degree with the browning degree knob
The bread is not toasted	The browning level is set too low	Increase the browning degree with the browning degree knob
The lever button does not stay stuck when you press it down	the plug is not in the socket or the appliance is defective	Plug in Or Contact the company where you purchased it

### Dispose



the appliance falls under KCA (small chemical waste) and is subject to European directive 2012/19/EU. If you part with the appliance, dispose of it via an authorised waste disposal company or via your municipal waste disposal service. Observe the regulations in force at the time.



Get information on options for disposing of the discarded appliance from your municipal cleansing service.

## Warranty from HAC BV

Dear customer,

You have a legal warranty on this device within your country from the date of purchase. In case of defects in this product, you have legal rights against the seller of the product. These legal rights are not restricted by our warranty described below.

### Warranty conditions

The warranty period applies from the date of purchase. Keep the receipt carefully. You will need it as proof of purchase.

If a material or manufacturing defect occurs within the statutory warranty period from the date of purchase of this product, we will - at our discretion - repair or replace the product free of charge or refund the purchase price. The prerequisite for this guarantee is that the defective device and the proof of purchase (sales receipt) are presented within the stipulated statutory guarantee period and that a brief description is given of what the defect consists of and when it occurred.

If the defect is covered by our warranty, you will receive the repaired product or a new product (should this not be in stock we will return the money). The repair or replacement of the product does not start a new warranty period.

### Warranty period and legal claims for defects

The warranty period is not extended by this guarantee. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage and defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Costs will be charged for repairs after the warranty period has expired.

### Warranty scope

The device has been manufactured with the greatest possible care on the basis of strict quality standards and has been carefully inspected prior to delivery.

The warranty applies to material or manufacturing defects. This guarantee does not apply to product parts subject to normal wear and tear and therefore considered wear parts, or to damage to breakable parts such as switches, batteries or parts made of glass.

This warranty is void if the product has been damaged, used improperly or repaired. For competent use of the product, all instructions described in the operating instructions must be followed exactly. Uses and actions which are discouraged or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs.

The product is intended exclusively for private use and not for commercial purposes. Incorrect use and incompetent handling, the use of force and repairs not carried out by a person appointed by us or an authorised company will void the warranty.

### Importer

H.A.C. BV  
1183AS – 14  
Amstelveen  
The Netherlands  
[www.hollandasia.com](http://www.hollandasia.com)

## DE INHALT

### **Einleitung**

Einschränkung der Haftung

Wofür ist dieser Toaster zu verwenden?

### **Was ist in der Verpackung**

**Entsorgen der Verpackung**

**Beschreibung des Geräts**

**Technische Daten**

**Sicherheitshinweise**

**Tipps für den Gebrauch**

**Was ist bei der ersten Benutzung des Gerätes zu beachten?**

### **Bedienung**

- Einstellung des Bräunungsgrads
- Toasten
- Unterbrechung des Toastvorgangs
- Aufwärmfunktion
- Auftaufunktion
- Wiederaufwärmen eines knusprigen Sandwichs

### **Das Krümelfach**

**Reinigung**

**Aufbewahrung**

**Fehlersuche**

**Beseitigung**

**Garantie von HAC BV**

### **Einführung**

Vielen Dank für Ihren Kauf von OldScool-Retroartikeln aus unserem Sortiment. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die angegebenen Anweisungen, auch wenn Sie glauben, mit dem Produkt vertraut zu sein. Die Anleitung enthält Informationen zur Sicherheit, zum richtigen Gebrauch und zur Entsorgung. Dieses Produkt ist nur für die in der Anleitung angegebenen Zwecke bestimmt. Bitte bewahren Sie diese Anleitung auch für eventuelle spätere Unklarheiten auf oder geben Sie sie weiter, wenn Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben.

### **Einschränkung der Haftung**

Die technischen und betrieblichen Angaben des Herstellers sowie die in der Betriebsanleitung enthaltenen Hinweise entsprechen dem Stand der Technik und den Anforderungen der EU und des GS-TUV-Instituts zum Zeitpunkt der Erstellung und Fertigstellung dieser Anleitung.

Aus den Angaben, Abbildungen und Daten sowie den Beschreibungen in dieser Anleitung können daher keine Ansprüche geltend gemacht werden.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung, nicht bestimmungsgemäße Verwendung, unsachgemäße Reparaturen (nicht durch von uns beauftragte Dritte), eigenmächtige oder nicht genehmigte Veränderungen oder den Einbau und/oder die Verwendung nicht genehmigter Teile entstehen.

### **Wofür soll dieser Toaster verwendet werden?**

Der gekaufte Toaster ist einzig und allein zum Toasten von Brot (Scheiben oder Brötchen) im Haushalt bestimmt. Er kann auf keinen Fall in Kombination mit anderen Lebensmitteln oder Materialien verwendet werden. Dies kann zu (lebens-)bedrohlichen Situationen führen.

Er ist nicht für den professionellen kommerziellen Gebrauch bestimmt!

## Inhalt der Packung

Der von Ihnen gekaufte OldScool-Toaster besteht aus

- Toaster
- Benutzerhandbuch

Nehmen Sie das Gerät und die Gebrauchsanweisung aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.

Überprüfen Sie immer, ob die Verpackung vollständig ist und ob sie keine sichtbaren Schäden aufweist. Sollten Sie eine unvollständige Verpackung oder eine Beschädigung feststellen, senden Sie das Gerät an das Unternehmen zurück, bei dem Sie es gekauft haben.



## Entsorgen Sie die Verpackung


Um Transportschäden am Gerät zu vermeiden, wird es durch eine Verpackung geschützt. Die von uns verwendeten Verpackungsmaterialien sind nicht umweltschädlich und recycelbar. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung der Verpackungen tragen Sie zur Optimierung des Stoffkreislaufs bei und sparen weltweit Rohstoffe ein. Darüber hinaus reduzieren Sie Abfall. Bitte beachten Sie die örtlich geltenden Vorschriften für die Entsorgung dieser Verpackungen.

## Gerätebeschreibung

1. Brotschlitz
2. Hebel
3. Einstellknopf für Bräunungsgrad
4. Stoptaste
5. Aufwärmfunktion
6. Funktion Auftauen
7. Krümelfach

Unter dem Gerät befindet sich an jeder Ecke eine Kabelklemme zum Aufwickeln des Kabels.

## Technische Daten

aktuelle Spannung	220 – 240 V~ (Wechselstrom), 50 – 60 HZ
power	1370 – 1630 W
	Alle Teile des Gerätes, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind lebensmittelecht

## Sicherheitsvorschriften



### GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES

- ⇒ Tauschen Sie das (beschädigte) Kabel niemals selbst aus. Dies sollte von einem vom Lieferanten beauftragten Elektriker oder einer Person mit den entsprechenden Kenntnissen durchgeführt werden
- ⇒ Dieser Toaster sollte nur in trockenen Räumen verwendet werden, er ist nicht für den Gebrauch im Freien geeignet
- ⇒ Wenn das Gerät mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit in Berührung kommt, ist es unbrauchbar. Stellen Sie ihn auch nicht neben einen anderen Gegenstand, der Flüssigkeit enthält und umfallen oder aus dem Flüssigkeit austreten könnte. Es besteht dann Lebensgefahr durch die Möglichkeit eines Stromschlags
- ⇒ Stellen Sie das Gerät niemals in den Geschirrspüler
- ⇒ Stecken Sie niemals eine Gabel, ein Messer oder anderes Besteck in die Brotschlitz, auch wenn das Brot feststeckt. Dies ist lebensgefährlich und außerdem besteht hier die Gefahr eines Stromschlags.
- ⇒ Das Netzkabel darf niemals nass oder feucht werden, achten Sie darauf! Verlegen Sie das Kabel immer so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt wird
- ⇒ Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose, um ein ungewolltes Einschalten zu vermeiden.



## **WARNUNG VOR MAUERWERK**

- ⇒ Lassen Sie Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten das Gerät nur dann benutzen, wenn ihnen die korrekte Verwendung des Geräts erklärt wurde und sie die möglichen daraus resultierenden Gefahren verstanden haben
- ⇒ Dieser Toaster ist kein Spielzeug und sollte Kindern niemals als solches zur Verfügung gestellt werden
- ⇒ Die Reinigung dieses Toasters sollte nur von Erwachsenen oder von Kindern über 8 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. Halten Sie Kinder unter 8 Jahren und Haustiere immer von diesem Toaster fern, wenn er an das Stromnetz angeschlossen ist
- ⇒ Beachten Sie, dass Teile des Geräts während des Gebrauchs heiß werden; berühren Sie daher nur die Bedienelemente
- ⇒ Stellen Sie sicher, dass dieser Toaster nur auf einer stabilen, flachen und rutschfesten Oberfläche verwendet wird. Vorzugsweise eben
- ⇒ Schalten Sie das Gerät niemals über eine Zeitschaltuhr oder ein externes separates Fernbedienungssystem ein, dies kann zu gefährlichen Situationen führen
- ⇒ Wickeln Sie das Netzkabel immer vollständig von den 4 Haken an der Unterseite ab, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen
- ⇒ Vorsicht bei abweichenden Brotgrößen (z.B. Baguette) während des Toastens, es besteht Verbrennungsgefahr. Aufgrund der kleinen, abweichenden Form besteht die Gefahr, dass sich das Brot nur schwer aus den Brotschlitzen herausziehen lässt und Sie sich durch Berühren der heißen Teile verbrühen können. Verwenden Sie außerdem, wie bereits erwähnt, niemals Besteck für diesen Vorgang.

## **BEACHTEN SIE DIE BRANDGEFAHR IN DEN FOLGENDEN SITUATIONEN**

- ⇒ Bei jedem Produkt, das Sie rösten, besteht die Gefahr, dass es Feuer fängt. Stellen Sie den Toaster daher niemals in der Nähe von Vorhängen oder anderen brennbaren Gegenständen auf
- ⇒ Verwenden Sie das Gerät niemals in unmittelbarer Nähe von brennbaren oder leicht entzündlichen Materialien
- ⇒ Decken Sie den Toaster ab oder stellen Sie keine Gegenstände auf den Toaster, solange er in Betrieb und noch eingesteckt ist
- ⇒ Die Krümelschublade sollte regelmäßig geleert werden. Eine volle Krümelschublade kann eine Brandgefahr darstellen
- ⇒ Während des Gebrauchs muss das Kabel vollständig von den 4 Haken an der Unterseite des Geräts abgewickelt werden
- ⇒ Der Toaster sollte auf einer ebenen und hitzebeständigen Oberfläche stehen
- ⇒ Stellen Sie sicher, dass der Stecker trocken ist, wenn er in die Steckdose gesteckt wird.
- ⇒ Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Stecker des Toasters aus der Steckdose.

### **Tipps für den Gebrauch**

- Um zu verhindern, dass das Brot in den Brotschlitzen stecken bleibt, empfehlen wir, keine zu dicken oder zu großen Scheiben zu verwenden. Sollte dies dennoch geschehen, gehen Sie wie folgt vor. Ziehen Sie zunächst den Stecker aus der Steckdose, damit das Gerät keinen Strom mehr hat. Nehmen Sie ein stumpfes Holzstück, um die festsitzende Brotscheibe aus dem Toaster zu entfernen. Vermeiden Sie es, die Heizdrähte zu berühren, damit sie nicht beschädigt werden
- Stellen Sie immer zuerst eine niedrige Bräunungsstufe ein. Unterschiede in der verwendeten Brotsorte, im Feuchtigkeitsgehalt und in der Dicke wirken sich auf den Bräunungsgrad des zu toastenden Brotes aus. Wenn Sie zuerst eine niedrige Stufe einstellen, vermeiden Sie ein Anbrennen des Brotes
- Trockenes Brot wird schneller braun als frisches Brot, daher empfehlen wir hier eine niedrige Bräunungsstufe einzustellen
- Dunkles Brot hingegen benötigt einen höheren Bräunungsgrad
- Die Zahlen auf dem Bräunungsgrad-Drehknopf sind keine Zeitanzeige, sondern dienen zur Angabe des Bräunungsgrads, wobei 1 die niedrigste und 6 die höchste Stufe ist.



- Um eine Überhitzung des Toasters zu vermeiden, sollten zwischen den einzelnen Toastvorgängen mindestens 15 Sekunden vergehen
- Sollte sich Brot im Toaster befinden, das Rauch entwickelt hat, drücken Sie sofort die Stopptaste und ziehen Sie den Stecker des Toasters aus der Steckdose.

#### **Was bei der ersten Benutzung zu beachten ist**

- Benutzen Sie den Toaster 3 Mal ohne Brot mit der höchsten Einstellung des Bräunungshebels "6"
- Der Hebel klickt/blockiert nur, wenn der Toaster an das Stromnetz angeschlossen ist
- Es ist normal, dass bei der ersten Inbetriebnahme ein leichter Geruch oder etwas Rauch entsteht. Dies geht nach kurzer Zeit vorüber. Sorgen Sie jedoch für ausreichende Belüftung, z. B. durch ein offenes Fenster.

#### **Bedienung**

##### **Einstellung des Bräunungsgrades**

Mit dem Bräunungsgrad-Drehknopf können Sie den gewünschten Bräunungsgrad einstellen, von hell "1" bis dunkel "6".

Wie bereits angedeutet, empfehlen wir, immer so hell wie möglich zu beginnen, um ein Anbrennen des Brotes zu vermeiden.

##### **Toasten**

Achten Sie darauf, die Brotschlitze während des Gebrauchs nicht zu schließen oder abzudecken. Dadurch entsteht Brandgefahr! Dadurch kann das Gerät irreparabel beschädigt werden.

1. Nachdem Sie den Bräunungsgrad "3" gewählt haben, legen Sie das Brot in den Brotschlitz "1"
2. Drücken Sie den Hebel "2" nach unten. Die automatische Brotzentrierung sorgt dafür, dass das eingelegte Brot im Brotschlitz zentriert wird. Während des Toastens leuchtet die Kontrolllampe der Stopptastenabschaltung "4" auf
3. Nach Erreichen des gewünschten Bräunungsgrades geht das Brot automatisch auf und die Kontrollleuchte erlischt.

Wenn Sie den Toastvorgang unterbrechen möchten, drücken Sie die Stopptaste "cancel". Der Toaster schaltet sich aus und das Brot geht auf. Wenn Sie einen dringenden Grund dafür haben, z. B. Rauch oder Feuer, ziehen Sie auch den Stecker des Toasters.

Die Funktion des Aufwärmens besteht darin, Brot aufzuwärmen, ohne es zu toasten. Zum Beispiel, um getoastetes Brot wieder einigermaßen warm zu machen, nachdem es abgekühlt ist, da das Brot nur kurz erhitzt wird.

1. Legen Sie das Brot in den Brotschlitz und drücken Sie den Hebel herunter
2. Drücken Sie erneut die Aufwärmaste, während die integrierte Kontrollleuchte leuchtet
3. Wenn das Brot wieder aufgewärmt ist, geht das Brot automatisch auf

Wenn Sie die Aufwärmfunktion ausschalten möchten, drücken Sie erneut die Aufwärmaste. Die Kontrollleuchte erlischt und der Aufwärmvorgang wird als normaler Toastvorgang fortgesetzt.

##### **Auftaufunktion**

Mit der Auftautaste "6" können Sie gefrorenes oder tiefgefrorenes Brot zu Toast auftauen. Das Gerät röstet das Brot dabei langsam auf, und das Ergebnis ist ähnlich wie bei der normalen Toastfunktion. Es dauert jedoch etwas länger, da dieser Vorgang etwas länger dauert.

- 1) Sie stellen zunächst den gewünschten Bräunungsgrad ein und legen das gefrorene Brot in den Brotschlitz
  - 2) dann drücken Sie den Hebel "2" nach unten
  - 3) dann drücken Sie die Auftautaste "6", wo das integrierte Licht aufleuchtet
  - 4) wenn der Auftau- und Toastvorgang beendet ist, geht das Brot automatisch auf und das Licht erlischt.
- ⇒ Um die Auftaufunktion wieder auszuschalten, drücken Sie erneut die Auftautaste.

##### **Ein Sandwich knusprig aufwärmen**

Mit diesem Aufsatz auf dem Toaster können Sie Sandwiches knusprig aufwärmen.

- ⇒ Verwenden Sie immer den Sandwichaufsatz und legen Sie die Sandwiches nie direkt auf den Toaster.
- ⇒ Achten Sie darauf, dass die Sandwiches nicht durch den Sandwichaufsatz fallen können
  1. Vergewissern Sie sich, dass der Aufsatz vollständig ausgefahren ist, indem Sie den Bedienebel verlängern
  2. Legen Sie das Brötchen auf den Aufsatz und beginnen Sie mit dem Toasten, indem Sie den Bräunungsgrad nach Belieben einstellen. Wir raten Ihnen, mit der niedrigsten Bräunungsstufe "Stufe 1" zu beginnen.
  3. Nachdem das Gerät den Toastvorgang beendet hat, drehen Sie das Brötchen um, während Sie die andere Seite des Brötchens toasten, und wiederholen Sie die obigen 2 Schritte.
  4. Achten Sie darauf, dass der Aufsatz heiß wird und berühren Sie ihn nicht direkt nach der Benutzung. Wenn er abgekühlt ist, klappen Sie ihn zurück und bewahren Sie ihn auf.

**Das Krümfach**

1. Das Krümfach hat die Aufgabe, die Krümel aufzufangen, die das Brot während des Toastens verliert. Um sie zu leeren, ziehen Sie die Schublade unter dem Gerät heraus und leeren Sie sie.
  2. Schieben Sie dann die Schublade wieder unter das Gerät, bis sie einrastet.
- ⇒ Es ist wichtig, das Krümfach regelmäßig zu leeren. Eine überfüllte Krümelschublade kann zu einer Brandgefahr führen.

**So reinigen Sie das Gerät**

- Reinigen Sie das Gerät nur, wenn der Stecker aus der Steckdose gezogen ist
- Reinigen Sie das äußere Gehäuse nur mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch
- Es ist wichtig, die Krümelschublade regelmäßig zu leeren. Eine überfüllte Krümelschublade kann zu einer Brandgefahr führen.

**Aufbewahrung**

- Wenn Sie den Toaster aufbewahren möchten, wickeln Sie das Netzkabel um die 4 Eckhaken, die sich unter dem Toaster befinden. Achten Sie darauf, dass Sie dabei keine Teile berühren, die noch heiß sein könnten. Lassen Sie den Toaster daher immer gründlich abkühlen, bevor Sie ihn aufbewahren.

Störung	Ursache	Lösung
Gerät funktioniert nicht	der Stecker nicht in der Steckdose steckt  oder  das Gerät ist defekt	Einstecken  Oder  Wenden Sie sich an das Unternehmen, bei dem Sie das Gerät gekauft haben
Das Brot wird zu dunkel	Die Bräunungsstufe ist zu hoch eingestellt	Reduzieren Sie den Bräunungsgrad mit dem Bräunungsgradknopf
Das Brot ist nicht getoastet	Die Bräunungsstufe ist zu niedrig eingestellt	Erhöhen Sie den Bräunungsgrad mit dem Bräunungsgradknopf
Der Hebelknopf bleibt nicht stecken, wenn Sie ihn herunterdrücken	der Stecker nicht in der Steckdose steckt  oder  das Gerät ist defekt	Einstecken  Oder  Wenden Sie sich an das Unternehmen, bei dem Sie das Gerät gekauft haben

**Entsorgen Sie**



das Gerät fällt unter KCA (kleine chemische Abfälle) und unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Wenn Sie sich von dem Gerät trennen, entsorgen Sie es über ein zugelassenes Entsorgungsunternehmen oder über Ihren kommunalen Entsorgungsdienst. Beachten Sie dabei die jeweils geltenden Vorschriften.



Informieren Sie sich bei Ihrer Stadtreinigung über die Möglichkeiten der Entsorgung des ausrangierten Geräts.

## **Garantie von HAC BV**

Sehr geehrter Kunde,

Sie haben innerhalb Ihres Landes eine gesetzliche Garantie auf dieses Gerät ab dem Kaufdatum. Im Falle von Mängeln an diesem Produkt haben Sie gesetzliche Rechte gegenüber dem Verkäufer des Produkts. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere nachfolgend beschriebene Garantie nicht eingeschränkt.

### **Gewährleistungsbedingungen**

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf. Sie benötigen ihn als Kaufnachweis.

Tritt innerhalb der gesetzlichen Gewährleistungsfrist ab Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, werden wir - nach unserer Wahl - das Produkt kostenlos reparieren oder ersetzen oder den Kaufpreis erstatten. Voraussetzung für diese Garantie ist, dass das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenzettel) innerhalb der gesetzlichen Gewährleistungsfrist vorgelegt werden und eine kurze Beschreibung gegeben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie abgedeckt ist, erhalten Sie das reparierte Produkt oder ein neues Produkt (sollte dieses nicht vorrätig sein, erstatten wir das Geld zurück). Durch die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.

### **Gewährleistungsfrist und gesetzliche Ansprüche bei Mängeln**

Die Gewährleistungsfrist wird durch diese Garantie nicht verlängert. Dies gilt auch für ausgetauschte und reparierte Teile. Schäden und Mängel, die bereits beim Kauf vorhanden sind, müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Für Reparaturen nach Ablauf der Garantiezeit werden Kosten in Rechnung gestellt.

### **Umfang der Garantie**

Das Gerät wurde mit größtmöglicher Sorgfalt nach strengen Qualitätsstandards hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft.

Die Garantie gilt für Material- oder Herstellungsfehler. Diese Garantie gilt nicht für Produktteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen und daher als Verschleißteile gelten, sowie für Schäden an zerbrechlichen Teilen wie Schaltern, Batterien oder Teilen aus Glas.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt, unsachgemäß verwendet oder repariert wurde. Für einen sachgemäßen Gebrauch des Produkts müssen alle in der Bedienungsanleitung beschriebenen Anweisungen genau befolgt werden. Verwendungen und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, müssen unbedingt vermieden werden.

Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Unsachgemäßer Gebrauch und unsachgemäße Behandlung, Gewaltanwendung und Reparaturen, die nicht von einer von uns beauftragten Person oder einem autorisierten Unternehmen durchgeführt werden, führen zum Erlöschen der Garantie.

Importeur  
H.A.C. BV  
1183AS - 14  
Amstelveen  
Die Niederlande  
[www.hollandasia.com](http://www.hollandasia.com)

## FR      CONTENU

### **Introduction**

Limitation de responsabilité

À quoi sert ce grille-pain?

### **Contenu de la boîte**

**Mise au rebut de l'emballage**

**Description de l'appareil**

**Données techniques**

**Consignes de sécurité**

**Conseils d'utilisation**

**Ce à quoi il faut faire attention lors de la première utilisation de l'appareil**

### **Fonctionnement**

- Réglage du degré de brunissement
- Griller
- Interruption du processus de grillage
- Fonction de réchauffage
- Fonction de décongélation
- Réchauffer un sandwich croustillant

### **Le tiroir à miettes**

**Nettoyage**

**Stockage**

**Résolution des problèmes**

**Mise au rebut**

**Garantie de HAC BV**

### **Introduction**

Nous vous remercions d'avoir acheté notre gamme d'articles rétro OldScool. Veuillez lire attentivement ce manuel et suivre les instructions indiquées, même si vous pensez connaître le produit. Le manuel contient des informations relatives à la sécurité, à l'utilisation correcte et à la mise au rebut. Ce produit est destiné uniquement à l'usage indiqué dans le manuel et aux fins indiquées. Conservez également ce manuel en cas d'incertitudes futures ou transmettez-le si vous cédez le produit à une autre personne.

### **Limitation de la responsabilité**

Les informations fournies par le fabricant, qu'elles soient techniques ou opérationnelles, ainsi que les instructions contenues dans le manuel de l'utilisateur sont conformes aux conditions et exigences les plus récentes établies au sein de l'UE et de l'institut GS-TUV au moment de la production et de la finalisation de ce manuel.

Aucune réclamation ne peut donc être faite sur la base des informations, illustrations et données ainsi que des descriptions données dans ce manuel.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par le non-respect du présent mode d'emploi, par une utilisation autre que celle à laquelle le produit est destiné, par des réparations incorrectes (non effectuées par un tiers mandaté par nos soins), par des modifications imposées par l'utilisateur ou non autorisées, ou par l'ajout et/ou l'utilisation de pièces non autorisées.

### **À quoi sert ce grille-pain?**

Le grille-pain acheté est uniquement et exclusivement destiné à griller du pain (tranches ou bagels) au sein d'un ménage. Il ne peut en aucun cas être utilisé avec d'autres aliments ou matériaux. Cela peut créer des situations dangereuses (pour la vie).

Il n'est pas destiné à un usage commercial professionnel !

## Contenu de la boîte

Le grille-pain OldScool que vous avez acheté contient

- Grille-pain
- un manuel d'utilisation

Retirez l'appareil et le manuel d'utilisation de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage. Vérifiez toujours que l'emballage est complet et qu'il n'y a pas de dommages visibles. Si l'emballage est incomplet ou si vous constatez des dommages, envoyez ou renvoyez l'appareil à l'entreprise où vous l'avez acheté.



## Éliminer l'emballage


Pour éviter que l'appareil ne soit endommagé pendant le transport, il est protégé par un emballage. Les matériaux d'emballage que nous utilisons ne sont pas nocifs pour l'environnement et sont recyclables. En éliminant l'emballage de manière appropriée, vous contribuez à optimiser le cycle des matériaux et à économiser les matières premières dans le monde entier. En outre, vous réduisez les déchets. Veuillez respecter les réglementations locales en vigueur pour l'élimination de cet emballage.

## Description de l'appareil

1. Fentes à pain
2. Levier
3. Bouton de réglage du niveau de brunissement
4. Bouton d'arrêt
5. Fonction de réchauffage
6. Fonction de décongélation
7. Bac à miettes

Sous l'appareil, une pince à câble se trouve à chaque coin pour enrouler le cordon.

## Caractéristiques techniques

Tension actuelle	220 – 240 V~ (courant alternatif), 50 – 60 HZ
Puissance	1370 – 1630 W
	Toutes les parties de l'appareil en contact avec des produits alimentaires sont sûres veuillez noter que

## Réglementation en matière de sécurité



### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- ⇒ Ne remplacez jamais vous-même le cordon (endommagé). Cette opération doit être effectuée par un électricien agréé désigné par le fournisseur ou par une personne ayant les connaissances nécessaires à cet effet
- ⇒ Ce grille-pain ne doit être utilisé que dans des pièces sèches, il n'est pas adapté à une utilisation en extérieur
- ⇒ Si l'appareil entre en contact avec de l'eau ou tout autre liquide, il est inutilisable. Ne le placez pas non plus à côté d'un objet contenant du liquide, qui pourrait tomber ou d'où le liquide pourrait s'écouler. Il y a alors danger de mort en raison de la possibilité d'un choc électrique
- ⇒ Ne placez jamais l'appareil dans le lave-vaisselle
- ⇒ N'introduisez jamais une fourchette, un couteau ou d'autres couverts dans les fentes à pain, même si le pain est coincé. Cela peut être mortel et il y a également un risque d'électrocution
- ⇒ Le cordon d'alimentation ne doit jamais être mouillé ou



## AVERTISSEMENT SUR LES DANGERS DE LA MAÇONNERIE

- ⇒ Les enfants âgés de 8 ans et plus, les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ne peuvent utiliser l'appareil que si l'utilisation correcte de l'appareil leur a été expliquée et s'ils ont compris les dangers possibles qui en résultent
- ⇒ Ce grille-pain n'est pas un jouet et ne doit jamais être mis à la disposition des enfants en tant que tel
- ⇒ Le nettoyage de ce grille-pain ne doit être effectué que par des adultes ou par des enfants de plus de 8 ans sous la surveillance d'un adulte. Tenez toujours les enfants de moins de 8 ans et les animaux à l'écart de ce grille-pain lorsqu'il est branché sur le secteur
- ⇒ Sachez que certaines parties de l'appareil deviennent chaudes pendant l'utilisation, ne touchez donc que les commandes
- ⇒ Veillez à n'utiliser ce grille-pain que sur une surface stable, plane et antidérapante. De préférence, une surface plane
- ⇒ N'allumez jamais l'appareil à l'aide d'une minuterie ou d'un système de commande à distance externe, car cela peut entraîner des situations dangereuses
- ⇒ Avant d'utiliser l'appareil, déroulez toujours complètement le câble d'alimentation des 4 crochets situés en bas de l'appareil
- ⇒ Faites attention aux pains de taille différente (par exemple les baguettes) pendant le grillage, car il y a un risque de brûlure. En raison de sa petite forme déviante, il est possible qu'il soit difficile de le retirer des fentes à pain, avec un risque de brûlure en touchant les parties chaudes. De plus, n'utilisez jamais de couverts lors de ce processus, comme indiqué ci-dessus.

## ATTENTION AU RISQUE D'INCENDIE DANS LES SITUATIONS CI-DESSOUS

- ⇒ Tout produit que vous grillez présente un risque d'incendie. Ne placez donc jamais le grille-pain à proximité de rideaux ou d'autres objets inflammables
- ⇒ N'utilisez jamais l'appareil à proximité directe de matériaux inflammables ou hautement inflammables
- ⇒ Couvrez le grille-pain ou ne placez rien sur le grille-pain tant qu'il est utilisé et toujours branché
- ⇒ Le bac à miettes doit être vidé à intervalles réguliers. Un ramasse-miettes plein peut provoquer un risque d'incendie
- ⇒ Lorsqu'il est utilisé, le câble doit être complètement déroulé des 4 crochets situés sous l'appareil
- ⇒ Le grille-pain doit être placé sur une surface plane et résistante à la chaleur
- ⇒ Veillez à ce que la fiche soit sèche lorsque vous la branchez dans la prise de courant
- ⇒ Débranchez toujours le grille-pain après utilisation.

### Conseils d'utilisation

- Pour éviter que le pain ne se coince dans les fentes, il est recommandé de ne pas utiliser de tranches trop épaisses ou trop grandes. Si cela devait arriver, procédez comme suit. Débranchez d'abord la fiche de la prise murale afin que l'appareil ne soit plus alimenté. Prenez un morceau de bois émoussé pour retirer la tranche de pain coincée du grille-pain. Évitez de toucher les fils chauffants afin de ne pas les endommager
- Commencez toujours par régler un niveau de brunissement bas. Les différences entre les types de pain utilisés, le taux d'humidité et l'épaisseur affecteront le degré de brunissement du pain à griller. En réglant d'abord un niveau bas, vous éviterez de brûler le pain
- Le pain sec brunît plus rapidement que le pain frais, c'est pourquoi nous recommandons de régler un degré de brunissement faible
- Le pain foncé, quant à lui, nécessite un degré de brunissement plus élevé
- Les chiffres indiqués sur le bouton du degré de brunissement ne sont pas un indicateur de temps, ils servent à indiquer le degré de brunissement, 1 étant le degré le plus bas et 6 le plus élevé
- Pour éviter que le grille-pain ne surchauffe, il convient d'attendre au moins 15 secondes entre chaque cycle de grillage
- Si le pain se trouve dans le grille-pain et qu'il y a de la fumée, appuyez immédiatement sur le bouton d'annulation (bouton d'arrêt), puis débranchez immédiatement le grille-pain.

### **Ce à quoi il faut faire attention lors de la première utilisation**

- Utilisez le grille-pain 3 fois sans pain avec le réglage le plus élevé du levier de brunissement "6"
- Le levier ne s'enclenche que lorsque le grille-pain est branché sur le secteur
- Il est courant qu'une légère odeur ou de la fumée se dégage lors de la première mise en service. Ce phénomène disparaîtra après un court laps de temps. Veillez toutefois à assurer une ventilation suffisante, par exemple en ouvrant une fenêtre.

### **Fonctionnement**

#### **Réglage du degré de brunissement**

Le bouton de réglage du degré de brunissement vous permet de régler le degré de brunissement souhaité, de léger "1" à foncé "6"

Comme indiqué précédemment, il est toujours recommandé de commencer le plus légèrement possible pour éviter de brûler le pain.

#### **Griller**

Veillez à ne pas fermer ou couvrir les fentes à pain pendant l'utilisation. Cela crée un risque d'incendie !

L'appareil pourrait subir des dommages irréparables

- 1) Après avoir sélectionné le degré de brunissement "3", placez le pain dans la fente à pain "1"
- 2) Poussez le levier "2" vers le bas. La fonction de centrage automatique du pain garantit que le pain inséré est centré dans la fente à pain. Pendant le grillage, le témoin lumineux de l'annulation de la touche d'arrêt "4" s'allume
- 3) Après avoir atteint le degré de brunissement souhaité, le pain lève automatiquement et le témoin lumineux s'éteint.

Si vous souhaitez interrompre le processus de grillage, appuyez sur la touche d'arrêt "cancel". Le grille-pain s'éteint et le pain remonte. Si vous avez une raison urgente de le faire, comme de la fumée ou un incendie, débranchez également le grille-pain.

- 1) La fonction de réchauffage consiste à réchauffer le pain sans le griller. Par exemple, pour que le pain grillé soit à nouveau un peu chaud après avoir refroidi, étant donné que le pain n'est chauffé que pendant une courte période Placez le pain dans la fente à pain et appuyez sur le levier
- 2) Appuyez à nouveau sur le bouton de réchauffage lorsque le témoin lumineux intégré est allumé
- 3) Lorsque le pain est à nouveau réchauffé, il lève automatiquement.

Pour désactiver la fonction de réchauffage, appuyez à nouveau sur le bouton de réchauffage. Le témoin lumineux s'éteint et le réchauffage se poursuit comme un grillage normal.

#### **Fonction de décongélation**

La touche de décongélation "6" permet de décongeler du pain surgelé ou congelé pour le transformer en pain grillé. L'appareil grille le pain lentement et le résultat est similaire à la fonction normale de grillage. Le résultat est similaire à celui de la fonction de grillage normale, mais il est un peu plus long, car ce processus est un peu plus long.

- 1) Vous réglez d'abord le degré de brunissement souhaité et placez le pain surgelé dans la fente à pain.
  - 2) vous appuyez ensuite sur le levier "2" vers le bas
  - 3) Appuyez ensuite sur la touche de décongélation "6", où la lumière intégrée s'allume.
  - 4) lorsque la décongélation et le grillage sont terminés, le pain remonte automatiquement et le voyant s'éteint.
- ⇒ Pour désactiver à nouveau la fonction de décongélation, appuyez à nouveau sur le bouton de décongélation.

#### **Réchauffer un sandwich de manière croustillante**

- ⇒ Avec cet accessoire placé sur le grille-pain, vous pouvez réchauffer des sandwichs croustillants Utilisez toujours l'accessoire à sandwich et ne placez jamais les sandwichs directement sur le grille-pain.
- ⇒ Veillez à ce que les sandwichs ne tombent pas à travers l'accessoire pour sandwichs
1. Assurez-vous que l'accessoire est complètement déployé, en déployant le levier de commande

2. Placez le rouleau sur l'accessoire et commencez à griller, en réglant la commande de brunissement à votre convenance. Nous vous conseillons de commencer par le niveau de brunissement le plus bas possible, à savoir le "réglage 1"
3. Une fois que l'appareil a terminé la session de grillage, retournez le rouleau tout en grillant l'autre côté du rouleau et répétez les 2 étapes ci-dessus
4. Veillez à ce que l'accessoire soit chaud et ne le touchez pas juste après l'utilisation. Une fois qu'il a refroidi, repliez-le et rangez-le.

### Le ramasse-miettes

Le tiroir à miettes a pour fonction de récupérer les miettes que le pain perd pendant le grillage.

1. Pour le vider, tirez et videz le tiroir situé sous l'appareil
2. Glissez ensuite le tiroir sous l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

⇒ Il est important de vider régulièrement le tiroir à miettes. Un bac à miettes trop plein peut entraîner un risque d'incendie.

### Comment nettoyer l'appareil

- Ne nettoyez l'appareil que lorsque la fiche est débranchée.
- Nettoyez le boîtier extérieur uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide.
- Il est important de vider régulièrement le ramasse-miettes. Un ramasse-miettes trop plein peut entraîner un risque d'incendie.

### Rangement

- Lorsque vous rangez le grille-pain, enroulez le cordon d'alimentation autour des quatre crochets situés sous le grille-pain. Veillez à ne pas toucher les pièces encore chaudes pendant cette opération. Par conséquent, laissez toujours le grille-pain refroidir complètement avant de le ranger.

dysfonctionnement	Cause	solution
L'appareil ne fonctionne pas	la fiche n'est pas dans la prise ou l'appareil est défectueux	Brancher ou Contactez l'entreprise où vous l'avez acheté
Le pain devient trop foncé	Le niveau de brunissement est trop élevé	Réduire le degré de brunissement à l'aide du bouton de degré de brunissement
Le pain n'est pas grillé	Le niveau de brunissement est réglé trop bas	Augmenter le degré de brunissement à l'aide du bouton de degré de brunissement
Le bouton du mécanisme de levier ne reste pas bloqué lorsque vous l'enfoncez.	la fiche n'est pas dans la prise ou l'appareil est défectueux	Brancher ou Contactez l'entreprise où vous l'avez acheté

### Éliminer



**l'appareil relève de la catégorie KCA (petits déchets chimiques) et est soumis à la directive européenne 2012/19/EU. Si vous vous séparez de l'appareil, éliminez-le par l'intermédiaire d'une entreprise d'élimination des déchets agréée ou de votre service municipal d'élimination des déchets. Respectez la réglementation en vigueur.**



**Renseignez-vous sur les possibilités d'élimination de l'appareil mis au rebut auprès du service municipal de nettoyage.**

**Garantie de HAC BV**



**Cher client,**

**Vous bénéficiez d'une garantie légale sur cet appareil dans votre pays à compter de la date d'achat. En cas de défaut de ce produit, vous disposez de droits légaux à l'encontre du vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie décrite ci-dessous.**

#### **Conditions de garantie**

**La période de garantie s'applique à partir de la date d'achat. Conservez soigneusement le reçu. Il vous servira de preuve d'achat.**

**Si un défaut matériel ou de fabrication survient pendant la période de garantie légale à compter de la date d'achat de ce produit, nous nous engageons, à notre discrétion, à réparer ou à remplacer le produit gratuitement ou à rembourser le prix d'achat. La condition préalable à cette garantie est que l'appareil défectueux et la preuve d'achat (ticket de caisse) soient présentés pendant la période de garantie légale stipulée et qu'une brève description de la nature du défaut et de la date à laquelle il s'est produit soit donnée.**

**Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit (si celui-ci n'est pas en stock, nous vous rembourserons). La réparation ou le remplacement du produit ne fait pas courir une nouvelle période de garantie.**

#### **Période de garantie et droits légaux en cas de défaut**

**La période de garantie n'est pas prolongée par cette garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et défauts déjà présents au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Les frais de réparation seront facturés après l'expiration de la période de garantie.**

#### **Étendue de la garantie**

**L'appareil a été fabriqué avec le plus grand soin sur la base de normes de qualité strictes et a été soigneusement inspecté avant d'être livré.**

**La garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas aux pièces du produit soumises à une usure normale et donc considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages causés aux pièces cassables telles que les interrupteurs, les piles ou les pièces en verre.**

**Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé, utilisé de manière incorrecte ou réparé. Pour une utilisation compétente du produit, toutes les instructions décrites dans le mode d'emploi doivent être suivies à la lettre. Les utilisations et actions déconseillées ou mises en garde dans le mode d'emploi doivent être évitées à tout prix.**

**Le produit est destiné exclusivement à un usage privé et non à des fins commerciales. L'utilisation incorrecte et la manipulation incompétente, l'usage de la force et les réparations qui ne sont pas effectuées par une personne désignée par nous ou par une entreprise agréée annulent la garantie.**

**Importateur  
H.A.C. BV  
1183AS - 14  
Amstelveen  
Pays-Bas  
[www.hollandasia.com](http://www.hollandasia.com)**